

Herzlichen Glückwunsch und vielen Dank für den Kauf dieses Schwaiger Produktes. Diese Bedienungsanleitung soll Sie beim Umgang mit diesem Produkt unterstützen. Lesen Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch. Bewahren Sie die Anleitung während der gesamten Lebensdauer des Produktes auf und geben Sie diese an nachfolgende Benutzer oder Besitzer weiter. Bitte prüfen Sie den Packungsinhalt auf Vollständigkeit und stellen Sie sicher, dass keine fehlerhaften oder beschädigten Teile enthalten sind.

## 1. LIEFERUMFANG:

- Tastatur
- USB Receiver
- LR03 Batterie
- Bedienungsanleitung

## 2. BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH:

Die Tastatur kann sowohl an einen stationären Computer als auch an einen Laptop angeschlossen werden. Die Verbindung erfolgt über Funk. Das Produkt ist ausschließlich für den Privatgebrauch bestimmt und nicht für den gewerblichen Bereich geeignet. Verwenden Sie das Produkt nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden führen.

## 3. ALLGEMEINE SICHERHEITS- UND WARNHINWEISE:

### ⚠ **WARNUNG!**

#### **Stromschlaggefahr!**

Fehlerhafte Elektroinstallation oder zu hohe Netzspannung können zu elektrischem Stromschlag führen.

- Betreiben Sie das Produkt nicht, wenn es sichtbare Schäden aufweist.
- Zerlegen Sie das Produkt nicht in seine Einzelteile. Unsachgemäße Eingriffe können zu elektrischen Schlägen und Fehlfunktionen führen.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser.
- Fassen Sie das Produkt niemals mit nassen Händen an.
- Halten Sie das Produkt von offenem Feuer und heißen Flächen fern.
- Betreiben Sie das Produkt nie in Feuchträumen oder im Regen.
- Setzen Sie das Produkt weder Regen noch extremen Witterungsbedingungen aus, z.B. Minustemperaturen, Hagel, extremer Hitze.
- Stellen Sie das Produkt nie so, dass es in Wasser fallen kann.
- Greifen Sie niemals nach einem Elektrogerät, wenn es ins Wasser gefallen ist.
- Achten Sie darauf, dass keinerlei Flüssigkeit in das Produkt gelangt, und trocknen Sie ggf. das Produkt vor Wiederinbetriebnahme gut ab.
- Sorgen Sie dafür, dass Kinder keine Gegenstände in das Produkt hineinstecken.

### ⚠ **WARNUNG!**

**Gefahren für Kinder und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten (beispielsweise teilweise Behinderte, ältere Personen mit Einschränkung ihrer physischen und mentalen Fähigkeiten) oder Mangel an Erfahrung und Wissen (beispielsweise ältere Kinder).**

### ⚠ **WARNUNG!**

#### **Gefahr durch Batterien!**

**Wenn Sie Batterien unsachgemäß verwenden, besteht die Gefahr von Explosionen oder von Verätzungen durch auslaufende Batterieflüssigkeit.**

- Werfen Sie Batterien nicht ins Feuer. Die Entsorgung einer Batterie in Feuer, in einem heißen Ofen sowie die mechanische Zerkleinerung oder das Zerschneiden einer Batterie können zur Explosion führen.
- Wenn eine Batterie extrem hohen Umgebungstemperaturen ausgesetzt wird, kann dies zur Explosion oder zum Austritt von brennbarer Flüssigkeit oder Gas führen.
- Wenn eine Batterie extrem niedrigem Luftdruck ausgesetzt wird, kann dies zur Explosion oder zum Austritt von brennbarer Flüssigkeit oder Gas führen.
- Setzen Sie Batterien nicht uneingeschränkter Sonneneinstrahlung und Hitze aus. Erhöhte Auslaufgefahr!
- Laden Sie Batterien nicht auf, nehmen Sie sie nicht auseinander und schließen Sie sie nicht kurz. Explosionsgefahr!
- Wenn Sie vermuten, dass eine Batterie verschluckt oder auf andere Weise in den Körper gelangt ist, suchen Sie umgehend einen Arzt auf.
- Fassen Sie ausgelaufene Batterien nicht an. Sollten Sie doch einmal mit Batterieflüssigkeit in Kontakt kommen, waschen Sie die betroffene Stelle gründlich und mit reichlich klarem Wasser ab. Wenn austretende Batterieflüssigkeit eine Hautreaktion hervorruft oder in die Augen gelangt, nehmen Sie zusätzlich ärztliche Hilfe in Anspruch.
- Wenn sich das Batteriefach, in dem die Batterie untergebracht ist, nicht mehr sicher verschließen lässt, verwenden Sie das Produkt nicht mehr. Entnehmen Sie die Batterie und bewahren Sie sie für Kinder unzugänglich auf.

## 4. INBETRIEBNAHME:

1. Setzen Sie die im Lieferumfang enthaltene LR03 Batterie entsprechend ihrer Polarität in das Batteriefach auf der Vorderseite der Tastatur.
2. Stecken Sie den USB Receiver in eine passende USB Buchse an Ihrem Computer.
3. Dank Plug & Play ist die Tastatur nach kurzer Zeit ohne Software-Installation einsatzbereit.

Bei der Tastenbelegung handelt es sich um die Standard Windows®-Variante. Um die Funktionstasten F1 bis F12 zu betätigen, drücken und halten Sie gleichzeitig die Taste Fn.

## 5. TECHNISCHE DATEN:

|                                     |                         |
|-------------------------------------|-------------------------|
| Modell                              | WKB1000 013             |
| Anschlussart                        | 1x USB 2.0 A Stecker    |
| Frequenzbereich                     | 2,4 GHz                 |
| Spannungsversorgung                 | über Batterie: 1,5 V DC |
| Batterietyp                         | 1x LR03 (AAA)           |
| Anzahl Tasten                       | 104                     |
| Unterstützte Betriebssysteme        | ab Windows® 2000        |
| Lebensdauer                         | ca. 8 Mio. Anschläge    |
| Abmessungen (Breite x Höhe x Tiefe) | 439 x 23 x 141 mm       |

## 6. WARTUNG & REINIGUNG:

### ⓘ **HINWEIS!**

#### **Kurzschlussgefahr!**

In das Gehäuse eingedrungenes Wasser oder andere Flüssigkeiten können einen Kurzschluss verursachen.

Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Achten Sie darauf, dass kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Gehäuse gelangen.

### ⓘ **HINWEIS!**

#### **Beschädigungsgefahr!**

Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu Beschädigungen des Produkts führen.

Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Bürsten mit Metall- oder Nylonborsten sowie keine scharfen oder metallischen Reinigungsgegenstände wie Messer, harte Spachtel und dergleichen. Diese können die Oberflächen beschädigen.

1. Schalten Sie vor der Reinigung das Produkt aus.
2. Reinigen Sie das Produkt mit einem weichen, trockenen Tuch.
3. Verwenden Sie bei hartnäckigen Verschmutzungen des Produkts ein leicht angefeuchtetes Tuch und ggf. etwas mildes Spülmittel.
4. Lassen Sie alle Teile danach vollständig trocknen.

## AUFBEWAHRUNG

Alle Teile müssen vor dem Aufbewahren vollkommen trocken sein.

Bewahren Sie das Produkt stets an einem trockenen Ort auf. Lagern Sie das Produkt für Kinder unzugänglich, sicher verschlossen und bei einer Lagertemperatur zwischen 5 °C und 20 °C (Zimmertemperatur).

## ENTSORGUNG

### **Verpackung entsorgen**



Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoffsammlung.

### **Produkt entsorgen**

(Anwendbar in der Europäischen Union und anderen europäischen Staaten mit Systemen zur getrennten Sammlung von Wertstoffen)

### **Elektro-Altgeräte dürfen nicht in den Hausmüll!**



Sollte das Produkt einmal nicht mehr benutzt werden können, so ist jeder Verbraucher **gesetzlich verpflichtet, Elektro-Altgeräte getrennt vom Hausmüll**, z. B. bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde/seines Stadtteils, abzugeben. Damit wird gewährleistet, dass Altgeräte fachgerecht verwertet und negative Auswirkungen auf die Umwelt vermieden werden. Deswegen sind Elektrogeräte mit dem hier abgebildeten Symbol gekennzeichnet.

### **Vereinfachte Konformitätserklärung nach RED-Richtlinie**

Hiermit erklärt die Firma Schwaiger GmbH, dass der beschriebene Funkanlagen-typ der Richtlinie 2014/53/EU und den weiteren für das Produkt zutreffenden Richtlinien entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <http://konform.schwaiger.de>

### **Haftungsausschluss**

Die Schwaiger GmbH übernimmt keinerlei Haftung und Gewährleistung für Schäden die aus unsachgemäßer Installation oder Montage sowie unsachgemäßem Gebrauch des Produktes oder einer Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise resultieren.

### **Herstellerinformation**

Sehr geehrter Kunde, sollten Sie technischen Rat benötigen und Ihr Fachhändler konnte Ihnen nicht weiterhelfen, kontaktieren Sie bitte unseren technischen Support.

### **Geschäftszeiten**

(Technischer Support in deutscher Sprache)  
Montag bis Freitag: 08:00 - 17:00 Uhr

Congratulations and thank you for purchasing this Schwaiger product. These operating instructions are intended to assist you in using the product. Read through the instructions for use carefully. Store this guide safely throughout the product's entire service life and pass it on to any subsequent users or owners. Check that the supplied package is complete and ensure that none of the parts are defective or damaged.

## 1. PACKAGE CONTENTS:

- Keyboard
- USB receiver
- LR03 battery
- Instruction Manual

## 2. INTENDED USE:

The keyboard can be connected to both a stationary computer and a laptop. The connection is wireless. The product is intended for private use only and is not suitable for commercial use. Only use the product as described in this user manual. Any other use is considered improper and may result in property damage.

## 3. GENERAL SAFETY AND WARNING INSTRUCTIONS



### **WARNING!**

#### **Risk of electric shock!**

Faulty electrical installation or excessive mains voltage can lead to electric shock.

- Do not operate the product if it shows visible damage.
- Do not disassemble the product into its individual parts. Improper handling can lead to electric shock and malfunction.
- Never immerse the product in water.
- Never touch the product with wet hands.
- Keep the product away from open flames and hot surfaces.
- Never operate the product in wet areas or in the rain.
- Do not expose the product to rain or extreme weather conditions e.g., sub-zero temperatures, hail, extreme heat.
- Never place the product in such a way that it can fall into water.
- Never reach for an electrical device if it has fallen into water.
- Make sure that no liquid gets into the product and, if necessary, dry the product thoroughly before using it again.
- Ensure that children do not insert any objects into the product.



### **WARNING!**

**Hazards for children and persons with reduced physical, sensory or mental abilities (for example, partially disabled persons, elderly persons with reduced physical and mental abilities) or lack of experience and knowledge (for example, older children).**



### **WARNING!**

#### **Hazard due to batteries!**

**If you use batteries improperly, there is a risk of explosion or burns from leaking battery fluid.**

- Do not dispose of batteries in fire. Disposing of a battery in fire, in a hot oven, or mechanically crushing or cutting a battery can cause an explosion.
- Exposing a battery to extremely high ambient temperatures may cause an explosion or leakage of flammable liquid or gas.

- Exposure of a battery to extremely low atmospheric pressure may cause explosion or leakage of flammable liquid or gas.
- Do not expose batteries to unrestricted sunlight and heat. Increased risk of leakage!
- Do not charge, disassemble or short-circuit batteries. Risk of explosion!
- If you suspect that a battery has been swallowed or otherwise entered your body, seek medical attention immediately.
- Do not touch leaking batteries. If you do come into contact with battery fluid, wash the affected area thoroughly with plenty of clean water. If leaking battery fluid causes a skin reaction or gets into the eyes, seek additional medical attention.
- If the battery compartment in which the battery is housed can no longer be closed securely, stop using the product. Remove the battery and keep it out of the reach of children.

## 4. INITIAL OPERATION:

1. Insert the included LR03 battery into the battery compartment on the front of the keyboard according to its polarity.
2. Plug the USB receiver into a suitable USB port on your computer.
3. Thanks to Plug & Play, the keyboard is ready for use after a short time without software installation.

The key assignment is the standard Windows® variant. To use the function keys F1 to F12, press and hold the Fn key at the same time.

## 5. TECHNICAL DATA:

|                                     |                               |
|-------------------------------------|-------------------------------|
| Model                               | WKB1000 013                   |
| Connection type                     | 1x USB 2.0 A plug             |
| Frequency                           | 2,4 GHz                       |
| Power supply                        | via battery: 1.5 V DC         |
| Type of battery                     | 1x LR03 (AAA)                 |
| Number of keys                      | 104                           |
| Supported operating systems         | from Windows® 2000            |
| Lifetime                            | approx. 8 million key strokes |
| Dimensions (width x height x depth) | 439 x 23 x 141 mm             |

## 6. MAINTENANCE & CLEANING:

### **NOTE**

#### **Danger of short-circuit!**

Any water or other liquids which penetrate the casing may cause a short circuit.

Never immerse the product in water or other liquids. Ensure that no water or other liquids penetrate the product.

### **NOTE**

#### **Risk of damage!**

Handling the product improperly can lead to damage to the product.

Do not use any aggressive cleaning agents, brushes with metal or nylon bristles or any sharp or metal cleaning objects such as a knife, hard scraper and similar, since these may damage the surfaces.

1. Disconnect the product before cleaning.
2. Clean the product with a soft, dry cloth.
3. Use a slightly dampened cloth and, where necessary, a little mild dish-washing detergent to clean stubborn stains.
4. Then let the product dry completely.

## STORAGE

All parts must be completely dry before storing.

Always store the product in a dry place. Store the product out of children's reach in a securely locked place and at a storage temperature between 5 °C and 20 °C (room temperature).

## DISPOSAL

### **Disposing of packaging**



Sort before disposing of the packaging. Dispose of card and cardboard in the used paper container and film in the corresponding recycling container.

### **Disposing of product**

(Applicable in the European Union and other European states with systems for separated collection of materials)

### **Do not dispose of old electrical devices in the household waste.**



If the product can no longer be used, every consumer **is legally obliged to dispose of old electrical appliances separately from household waste**, e.g. at a collection point in his municipality/urban district. This guarantees that old devices are recycled and a negative impact on the environment is avoided. That is why electrical devices are marked with the symbol shown here.

### **Simplified declaration of conformity as per the RED Directive**

Schwaiger GmbH hereby declares that the described radio system product complies with Directive 2014/53/EU and other directives applicable to the product. The complete EU declaration of conformity is available online at: <http://konform.schwaiger.de>

### **Disclaimer**

Schwaiger GmbH does not accept any liability or warranty for damages that are sustained due to improper installation or mounting, improper use of the product or non-compliance with the safety instructions.

### **Manufacturer's information**

Dear Customer, please contact our Technical Support if you need technical advice and your retailer is unable to help you.

### **Office Hours**

(Technical Support in German)  
Monday to Friday: 8:00 a.m. - 5:00 p.m.

## F MODE D'EMPLOI WKB1000 013

Toutes nos félicitations et tous nos remerciements pour l'achat de ce produit Schwaiger. Ce mode d'emploi est destiné à vous aider à utiliser le produit. Lisez attentivement les instructions d'utilisation. Conservez-le en lieu sûr pendant toute la durée de vie du produit et remettez-le à l'utilisateur ou au propriétaire suivant. Vérifiez que le contenu du paquet est complet et assurez-vous qu'aucun élément n'est manquant ou abîmé.

### 1. CONTENU DE LA LIVRAISON :

- Clavier
- Récepteur USB
- LR03 pile
- Mode d'emploi

### 2. UTILISATION PREVUE :

Le clavier peut être connecté à un ordinateur fixe ainsi qu'à un ordinateur portable. La connexion se fait par radio.

Le produit est destiné à un usage privé uniquement et ne convient pas à un usage commercial. N'utilisez le produit que comme décrit dans ce mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme inappropriée et peut entraîner des dommages matériels.

### 3. INSTRUCTIONS GENERALES DE SECURITE ET D'AVERTISSEMENT :

#### **AVERTISSEMENT!**

##### **Danger de choc électrique !**

Une installation électrique défectueuse ou une tension secteur excessive peut provoquer un choc électrique.

- N'utilisez pas le produit s'il présente des dommages visibles.
- Ne démontez pas le produit. Une mauvaise manipulation peut entraîner un choc électrique et un dysfonctionnement du produit.
- Ne submergez pas le produit dans l'eau.
- Ne touchez jamais le produit les mains mouillées.
- Tenez le produit à l'écart des flammes nues et des surfaces chaudes.
- Ne faites jamais fonctionner le produit dans des pièces humides ou sous la pluie.
- N'exposez pas le produit à la pluie ou à des conditions météorologiques extrêmes, par exemple des températures en-dessous de zéro, de la grêle, ou une chaleur extrême.
- N'essayez jamais d'attraper un appareil électrique s'il est tombé dans l'eau.
- Veillez à ce que les enfants ne mettent pas d'objets dans le produit.

#### **AVERTISSEMENT !**

**Dangers pour les enfants et les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites (par exemple, les personnes partiellement handicapées, les personnes âgées ayant des capacités physiques et mentales limitées) ou un manque d'expérience et de connaissances (par exemple, les adolescents).**

#### **AVERTISSEMENT !**

##### **Danger lié aux batteries !**

**Si vous utilisez les piles de manière incorrecte, il y a un risque de fuite de liquide de pile et donc un risque d'explosion ou de brûlure.**

- Ne jetez pas de piles dans un feu. Éliminer une pile en la jetant dans un feu, dans un four chaud, ou le fait de l'écraser ou de la découper mécaniquement peut provoquer une explosion.

- L'exposition d'une pile à des températures ambiantes extrêmement élevées peut provoquer une explosion ou un dégagement de liquide ou de gaz inflammable.
- L'exposition d'une pile à une pression atmosphérique extrêmement basse peut provoquer une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.
- N'exposez pas les piles aux rayons du soleil et à la chaleur sans restriction.
- Risque accru de fuites !
- Ne pas charger, démonter ni court-circuiter les piles. Risque d'explosion !
- Si vous pensez qu'une pile a été avalée ou est entrée dans votre corps d'une autre manière, consultez immédiatement un médecin.
- Ne touchez pas les piles qui fuient. Si vous entrez en contact avec du liquide de pile, lavez soigneusement la zone touchée avec beaucoup d'eau propre.
- Si une fuite de liquide de pile provoque une réaction de la peau ou pénètre dans les yeux, consultez un médecin.
- Si le compartiment contenant la pile ne peut pas être fermé de manière sûre, cessez d'utiliser le produit. Retirez la pile et gardez-la hors de portée des enfants.

### 4. MISE EN SERVICE:

1. Insérez la pile LR03 fournie dans le compartiment à piles situé à l'avant du clavier en respectant sa polarité.
2. Branchez le récepteur USB dans une prise USB appropriée de votre ordinateur.
3. Grâce à la fonction Plug & Play, le clavier est prêt à être utilisé en peu de temps, sans installation de logiciel.

L'affectation des touches est la variante standard de Windows®.

Pour utiliser les touches de fonction F1 à F12, appuyez simultanément sur la touche Fn et maintenez-la enfoncée.

### 5. DONNEES TECHNIQUES:

|                                             |                               |
|---------------------------------------------|-------------------------------|
| Modèle                                      | WKB1000 013                   |
| Type de connexion                           | 1x fiche USB 2.0 A            |
| Gamme de fréquences                         | 2,4 GHz                       |
| Alimentation électrique                     | via la batterie: 1,5 V CC     |
| Type de pile                                | 1x LR03 (AAA)                 |
| Nombre de touches                           | 104                           |
| Systèmes d'exploitation pris en charge      | à partir de Windows® 2000     |
| Durée de vie                                | environ 8 millions de frappes |
| Dimensions (largeur x hauteur x profondeur) | 439 x 23 x 141 mm             |

### 6. ENTRETIEN ET NETTOYAGE :

#### **ATTENTION !**

##### **Risque de court-circuit !**

L'eau ou d'autres liquides ayant pénétré à l'intérieur du produit peuvent provoquer un court-circuit.

N'immergez jamais le produit dans l'eau ou d'autres liquides.

Veillez à protéger le produit contre toute pénétration d'eau ou d'autre liquide.

#### **ATTENTION !**

##### **Risque de dommages !**

Une mauvaise manipulation du produit peut endommager celui-ci.

N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs, de brosses à poils métalliques ou en nylon, ni d'objets de nettoyage tranchants ou métalliques tels que des couteaux, des spatules rigides, etc. Ceux-ci peuvent endommager les surfaces du produit.

1. Déconnectez le produit avant de le nettoyer.
2. Nettoyez le produit avec un chiffon doux et sec.
3. Pour les salissures tenaces, utilisez un chiffon légèrement humide et, si nécessaire, un peu de détergent doux.
4. Laissez ensuite le produit sécher complètement.

### STOCKAGE

Le produit doit être complètement sec avant d'être stocké.

Conservez toujours le produit dans un endroit sec.

Conservez le produit hors de portée des enfants bien fermé et à une température de stockage comprise entre 5°C et 20°C (température ambiante).

### ÉLIMINATION

#### **Élimination de l'emballage**



Éliminer l'emballage en fonction de son type. Le carton et les boîtes en papier doivent être déposés dans les conteneurs pour papiers à recycler, et les films d'emballage dans les conteneurs pour recyclage correspondants.

#### **Élimination du produit**

(Applicable dans l'Union européenne et dans d'autres pays européens disposant de systèmes de collecte séparée des matériaux recyclables)

#### **Les vieux appareils électriques ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères !**



Si le produit ne peut plus être utilisé et doit être éliminé, le consommateur est légalement tenu **de le séparer des déchets ménagers** et de le déposer, en tant que vieil appareil électrique, par exemple à un point de collecte désigné à cet effet dans sa commune/quartier urbain. Cela garantit que les vieux appareils sont correctement recyclés et que les effets négatifs sur l'environnement sont évités. C'est pourquoi les appareils électriques sont marqués du symbole représenté ici.

#### **Déclaration de conformité simplifiée selon les directives RED**

Schwaiger GmbH déclare par la présente que le type d'équipement radio décrit est conforme à la directive 2014/53/EU et aux autres directives applicables au produit. Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante : <http://konform.schwaiger.de>

#### **Exclusion de responsabilité**

Schwaiger GmbH décline toute responsabilité ou garantie pour des dommages résultant d'une installation ou d'un assemblage incorrect, d'une utilisation incorrecte du produit ou du non-respect des instructions de sécurité.

#### **Informations du fabricant**

Chers clients, pour toute demande de conseil technique que votre revendeur n'a pas été en mesure de vous dispenser, contactez notre service d'assistance technique.

#### **Horaires d'ouverture**

(Assistance technique en langue allemande)

Du lundi au vendredi : de 08:00 à 17:00 heures

**WKB1000 013**

**Schwaiger GmbH | Würzburger Straße 17 | 90579 Langenzenn | Hotline: +49 (0) 9101 702-299 | [www.schwaiger.de](http://www.schwaiger.de) | [info@schwaiger.de](mailto:info@schwaiger.de)**

Les caractéristiques et les spécifications sont sujettes à changement sans préavis.

BDA\_WKB1000\_013\_b

Le diamo il benvenuto e la ringraziamo per aver effettuato l'acquisto di questo prodotto SCHWAIGER. Queste istruzioni per l'uso hanno lo scopo di aiutarvi nell'uso del prodotto. Legga accuratamente le istruzioni per l'uso. Conservi la guida per tutta la durata del prodotto e le consegni all'eventuale successivo utilizzatore o proprietario. Verifichi che il contenuto sia completo e si accerti che non siano contenute parti difettose o danneggiate.

## 1. DOTAZIONE DI FORNITURA:

- Tastiera
- Ricevitore USB
- LR03 Batteria
- Manuale di istruzioni

## 2. USO CONSENTITO:

La tastiera può essere collegata sia a un computer fisso che a un portatile. La connessione avviene via radio.

Il prodotto è destinato esclusivamente all'uso privato e non è adatto all'uso commerciale. Usare il prodotto solo come descritto in queste istruzioni per l'uso. Qualsiasi altro uso è considerato improprio e può provocare danni alla proprietà.

## 3. ISTRUZIONI GENERALI DI SICUREZZA E DI AVVERTIMENTO:

### **AVVERTENZA!**

#### **Pericolo di scossa elettrica!**

Un'installazione elettrica non corretta o una tensione di rete eccessiva possono causare scosse elettriche.

- Non utilizzare il prodotto se vi sono danni visibili.
- Non smontare il prodotto nelle sue singole parti. Un uso improprio può portare a scosse elettriche e malfunzionamenti.
- Non immergere mai il prodotto in acqua.
- Non toccare mai il prodotto con le mani bagnate.
- Tenere il prodotto lontano da fiamme libere e superfici calde.
- Non utilizzare mai il prodotto in ambienti umidi o sotto la pioggia.
- Non esporre il prodotto alla pioggia o a condizioni atmosferiche estreme, ad esempio temperature sotto lo zero, grandine, calore estremo.
- Non mettere mai il prodotto in un luogo in cui possa cadere in acqua.
- Non prendere mai un apparecchio elettrico se è caduto in acqua.
- Non lasciar penetrare alcun liquido nel prodotto e, se necessario, asciugare accuratamente il prodotto prima di riutilizzarlo.
- Assicurarsi che i bambini non mettano oggetti nel prodotto.

### **AVVERTENZA!**

**Pericoli per i bambini e le persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali (ad es. disabili parziali, anziani con ridotte capacità fisiche e mentali) o mancanza di esperienza e conoscenza (ad es. bambini più grandi).**

### **AVVERTENZA!**

#### **Pericoli derivanti dalla presenza di batterie!**

**Se si utilizzano le batterie in modo improprio, c'è il rischio di esplosione o di ustioni dovute alla perdita di liquido della batteria.**

- Si utiliza las pilas incorrectamente, existe el riesgo de que se produzcan explosiones o quemaduras químicas si se filtra el líquido interior.
- Deshacerse de una batería en el fuego, en un horno caliente, o aplastar o cortar mecánicamente una batería puede causar una explosión.

- La exposición de una pila a temperaturas ambientales extremadamente altas puede provocar una explosión o una fuga de líquido o gas inflamable.
- La exposición de una pila a una presión atmosférica extremadamente baja puede causar una explosión o una fuga de líquido o gas inflamable.
- No exponga las pilas a luz solar directa ni a fuentes de calor.
- Aumenta el peligro de que se filtre el líquido.
- No cargue las pilas, no las desmonte y no las cortocircuite. ¡Peligro de explosión!
- Se si sospetta che una batteria sia stata inghiottita o sia entrata in altro modo nel corpo, rivolgersi immediatamente a un medico.
- Non toccare le batterie che perdono. Se si viene a contatto con il liquido della batteria, lavare accuratamente la zona interessata con abbondante acqua pulita. Se la perdita di liquido della batteria provoca una reazione cutanea o entra negli occhi, rivolgersi ad un medico.
- Se il vano batteria contenente la batteria non può essere chiuso in modo sicuro, interrompere l'uso del prodotto. Rimuovere la batteria e tenerla fuori dalla portata dei bambini.

## 4. MESSA IN SERVIZIO:

1. Inserire la batteria LR03 in dotazione nel vano batteria sulla parte anteriore della tastiera secondo la sua polarità.
2. Inserite il ricevitore USB in una presa USB adatta sul vostro computer.
3. Grazie al Plug & Play, la tastiera è pronta all'uso dopo poco tempo senza installazione di software.

L'assegnazione dei tasti è la variante standard di Windows®.

Per utilizzare i tasti funzione da F1 a F12, tenere premuto contemporaneamente il tasto Fn.

## 5. DATI TECNICI :

|                                               |                            |
|-----------------------------------------------|----------------------------|
| Modello                                       | WKB1000 013                |
| Tipo di connessione                           | 1x spina USB 2.0 A         |
| Gamma di frequenza                            | 2,4 GHz                    |
| Alimentazione di tensione                     | via batteria: 1,5 V DC     |
| Tipo di batteria                              | 1x LR03 (AAA)              |
| Numero di tasti                               | 104                        |
| Sistemi operativi supportati                  | da Windows® 2000           |
| Durata                                        | circa 8 milioni di battute |
| Dimensioni (larghezza x altezza x profondità) | 439 x 23 x 141 mm          |

## 6. MANUTENZIONE E PULIZIA:

### **AVVERTENZA!**

#### **Pericolo di corto circuito!**

L'acqua o altri liquidi penetrati nella custodia possono causare un corto circuito.

Non immergere mai il prodotto in acqua o altri liquidi.

Assicurarsi che non entrino acqua o altri liquidi nella custodia.

### **AVVERTENZA!**

#### **Pericolo di danni!**

Un uso improprio del prodotto può causare danni al prodotto.

Non utilizzare detergenti aggressivi, spazzole con setole di metallo o nylon, o oggetti affilati o metallici per la pulizia come coltelli, spatole dure e simili. Queste possono danneggiare le superfici.

1. Spegnerne il prodotto prima della pulizia.
2. Pulire il prodotto con un panno morbido e asciutto.
3. In caso di sporco persistente, utilizzare un panno leggermente umido e, se necessario, un po' di detersivo delicato.
4. Lasciare asciugare completamente tutte le parti in seguito.

## CONSERVAZIONE

Tutte le parti devono essere completamente asciutte prima dello stoccaggio.

Conservare sempre il prodotto in un luogo asciutto.

Conservare il prodotto fuori dalla portata dei bambini, chiuso in modo sicuro e ad una temperatura di conservazione compresa tra 5°C e 20°C (temperatura ambiente).

## SMALTIMENTO

### **Smaltire l'imballaggio**



Smaltire l'imballaggio secondo il suo tipo. Aggiungere cartone e cartoni alla carta da macero, fogli di alluminio alla raccolta differenziata.

### **Smaltimento del prodotto**

(Applicabile nell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistemi di raccolta differenziata dei materiali riciclabili)

### **I vecchi apparecchi elettrici non devono essere smaltiti nei rifiuti domestici!**



Se il prodotto elettrico non può più essere utilizzato, ogni consumatore è obbligato per legge a separare i vecchi apparecchi elettrici dai rifiuti domestici, ad esempio dai rifiuti domestici in un punto di raccolta nella sua comunità/suo distretto urbano. In questo modo si garantisce che i vecchi elettrodomestici vengano riciclati correttamente e si evitano effetti negativi sull'ambiente. Pertanto, gli apparecchi elettrici sono contrassegnati con il simbolo qui raffigurato.

### **Dichiarazione di conformità semplificata secondo le direttive RED**

Con la presente la ditta Schwaiger GmbH dichiara che il tipo di impianto radio descritto è conforme alla direttiva 2014/53/UE e alle ulteriori direttive relative al prodotto. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet: <http://konform.schwaiger.de>

### **Esclusione di responsabilità**

Schwaiger GmbH non si assume alcuna responsabilità né garanzia in relazione a danni derivanti da un'installazione o da un montaggio non corretti o derivanti dall'utilizzo improprio del prodotto o dal mancato rispetto delle avvertenze in materia di sicurezza.

### **Informativa del produttore**

Gentile cliente, qualora il vostro rivenditore non potesse aiutarvi, per un consulto tecnico può rivolgersi al nostro servizio di assistenza.

### **Orari**

(servizio di assistenza in lingua tedesca)

Da lunedì a venerdì: 08:00 - 17:00

Enhorabuena y muchas gracias por la compra de este producto de SCHWAIGER. Este manual de usuario tiene por objeto ayudarle a utilizar este producto. Lea detenidamente las instrucciones de uso. Conservela durante toda la vida útil del producto y facilítesela a subsiguientes usuarios o propietarios. Compruebe que el contenido está íntegro y asegúrese de que no incluya piezas defectuosas o dañadas.

## 1. ALCANCE DE LA ENTREGA:

- Teclado
- Receptor USB
- LR03 Batería
- Manual de instrucciones

## 2. USO PREVISTO:

El teclado puede conectarse tanto a un ordenador fijo como a un portátil. La conexión se realiza por radio. El producto está destinado únicamente a un uso privado y no es adecuado para un uso comercial. Utilice el producto únicamente como se describe en este manual de instrucciones. Cualquier otro uso se considera inadecuado y puede provocar daños materiales.

## 3. INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD Y ADVERTENCIA:

### ⚠ **iADVERTENCIA!**

#### **iPeligro de descarga eléctrica!**

Una instalación eléctrica incorrecta o una tensión de red excesiva pueden provocar una descarga eléctrica.

- No utilice el producto si presenta daños visibles.
- No desmonte el producto. El manejo inadecuado puede provocar descargas eléctricas y mal funcionamiento.
- Nunca sumerja el producto en agua.
- Nunca manipule el producto con las manos húmedas.
- No utilice el producto en habitaciones húmedas ni bajo la lluvia.
- No utilice el producto bajo la lluvia ni en condiciones meteorológicas extremas, como temperaturas bajo cero, granizo o calor extremo.
- Asegúrese de que ningún líquido llega al producto y, en caso contrario, séquelo bien antes de volver a encenderlo.
- Asegúrese de que los niños no introducen objetos extraños en el producto.

### ⚠ **iADVERTENCIA!**

**Peligros para los niños y las personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas (por ejemplo, los discapacitados parciales, las personas mayores con capacidades físicas y mentales reducidas) o la falta de experiencia y conocimientos (por ejemplo, los adolescentes).**

### ⚠ **iADVERTENCIA!**

#### **iPeligro de las pilas!**

**Si utiliza las pilas incorrectamente, existe el riesgo de que se produzcan explosiones o quemaduras químicas si se filtra el líquido interior.**

- Si utiliza las pilas incorrectamente, existe el riesgo de que se produzcan explosiones o quemaduras químicas si se filtra el líquido interior.
- Deshacerse de una batería en el fuego, en un horno caliente, o aplastar o cortar mecánicamente una batería puede causar una explosión.
- La exposición de una pila a temperaturas ambientales extremadamente altas puede provocar una explosión o una fuga de líquido o gas inflamable.

- La exposición de una pila a una presión atmosférica extremadamente baja puede causar una explosión o una fuga de líquido o gas inflamable.
- No exponga las pilas a luz solar directa ni a fuentes de calor. Aumenta el peligro de que se filtre el líquido.
- No cargue las pilas, no las desmonte y no las cortocircuite. ¡Peligro de explosión!
- Si sospecha que se ha tragado una pila o que se ha introducido en el interior del cuerpo de cualquier otra forma, póngase en contacto con un médico inmediatamente.
- No toque las pilas si se ha filtrado el líquido. Si llega a entrar en contacto con el líquido de la pila, lave bien el lugar de contacto a fondo con abundante agua limpia. Si llega a entrar en contacto con el líquido de la pila, lave bien el lugar de contacto a fondo con abundante agua limpia.
- Deje de utilizar el producto si no puede cerrar correctamente el compartimento de la pila. Retire la pila y almacénala fuera del alcance de los niños.

## 4. PUESTA EN MARCHA:

1. Introduzca la pila LR03 suministrada en el compartimento de la pila situado en la parte delantera del teclado, respetando su polaridad.
2. Conecta el receptor USB a una toma USB adecuada de tu ordenador.
3. Gracias a la función Plug & Play, el teclado está listo para su uso en poco tiempo sin necesidad de instalar ningún software.

La asignación de teclas es la variante estándar de Windows®. Para usar las teclas de función F1 a F12, presione y mantenga presionada la tecla Fn al mismo tiempo.

## 5. DATOS TÉCNICOS:

|                                              |                                  |
|----------------------------------------------|----------------------------------|
| Modelo                                       | WKB1000 013                      |
| Tipo de conexión                             | 1x Clavija USB 2.0 A             |
| Gama de frecuencias                          | 2,4 GHz                          |
| Alimentación eléctrica                       | vía batería: 1,5 V DC            |
| Tipo de batería                              | 1x LR03 (AAA)                    |
| Número de teclas                             | 104                              |
| Sistemas operativos compatibles              | desde Windows® 2000              |
| De por vida                                  | aprox. 8 millones de pulsaciones |
| Dimensiones (anchura x altura x profundidad) | 439 x 23 x 141 mm                |

## 6. MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA:

### ⓘ **iIMPORTANTE!**

#### **iPeligro de cortocircuito!**

En el caso de que agua u otros líquidos entren en la carcasa, podría producirse un cortocircuito.

No sumerja el producto en agua ni en ningún otro líquido. Asegúrese de que ni agua ni ningún otro líquido entran en la carcasa.

### ⓘ **iIMPORTANTE!**

#### **iPeligro de daños!**

El manejo incorrecto del producto puede ocasionar daños materiales.

No utilice productos de limpieza agresivos, cepillos con cerdas de metal o nailon, ni ningún otro objeto de limpieza afilado o metálico como cuchillos, espátulas duras y similares. Podrían dañar la superficie.

1. Antes de proceder a la limpieza, apague el producto.
2. Limpie el producto con un paño suave y seco.
3. En caso de suciedad resistente, utilice un paño ligeramente humedecido y, de ser necesario, un detergente suave.
4. A continuación, deje que todas las piezas se sequen por completo.

## ALMACENAMIENTO

**Antes de guardarlas, todas las piezas deben estar totalmente secas.**

Conservar el producto siempre en un lugar seco. Mantenga el producto fuera del alcance de los niños, cerrado de forma segura y a una temperatura de almacenamiento entre 5 °C y 20 °C (temperatura ambiente).

## ELIMINACIÓN

### Eliminación del embalaje



Elimine el embalaje teniendo en cuenta el tipo de residuo. Elimine el cartón y la cartulina con el papel para reciclar, las láminas con el material reciclable.

### Eliminación del producto

(Aplicable en la Unión Europea y en otros países europeos con sistemas de separación de materiales reciclables)

**Los dispositivos eléctricos utilizados no se pueden eliminar junto a la basura doméstica.**



Si el producto eléctrico llega al final de su vida útil, el consumidor está obligado por ley a separarlo de los residuos domésticos, p. ej., llevándolo a un punto de recogida de su barrio o de su ayuntamiento. Así se garantiza que los dispositivos utilizados se reciclan adecuadamente y que no ocasionan perjuicios al medio ambiente. Por eso, los dispositivos eléctricos están marcados con este símbolo.

## Declaración de conformidad simplificada según las Directivas RED

Por la presente, la empresa Schwaiger GmbH declara que el modelo de instalación radiocontrolada descrito cumple la Directiva 2014/53/UE, así como todas las demás Directivas aplicables al producto. El texto completo de la Declaración de conformidad UE se encuentra disponible en la siguiente dirección de Internet: <http://konform.schwaiger.de>

## Exención de responsabilidad

Schwaiger GmbH declina toda responsabilidad y garantía por aquellos años que resulten de una instalación o montaje incorrectos, así como de un uso inadecuado del producto o de un incumplimiento de las indicaciones de seguridad.

## Información del fabricante

Estimado cliente: En caso de que necesite asesoramiento técnico y su distribuidor especializado no pueda ayudarle, le rogamos que se ponga en contacto con nuestro servicio técnico.

## Horario de oficina

(servicio técnico en alemán) De lunes a viernes: 8:00-17:00 horas

Hartelijk gelukgewenst en hartelijk dank voor de aankoop van dit Schwaiger-product. Deze bedieningshandleiding biedt ondersteuning bij de omgang met dit product. Lees de bedieningshandleiding zorgvuldig door. Bewaar de handleiding gedurende de volledige levensduur van het product en geef deze door aan de volgende gebruiker of bezitter. Controleer de inhoud op volledigheid en verzeker u ervan dat er geen ontbrekende of beschadigde onderdelen in zitten.

## 1. LEVEROMVANG:

- Toetsenbord
- USB-ontvanger
- LR03 Batterij
- Bedieningshandleiding

## 2. BEOOGD GEBRUIK:

Het toetsenbord kan zowel op een vaste computer als op een laptop worden aangesloten. De verbinding wordt gemaakt via de radio. Het product is uitsluitend bestemd voor particulier gebruik en is niet geschikt voor commercieel gebruik. Gebruik het product alleen zoals beschreven in deze gebruiksaanwijzing. Elk ander gebruik wordt beschouwd als oneigenlijk en kan leiden tot materiële schade.

## 3. ALGEMENE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES EN WAARSCHUWINGEN:

### **WAARSCHUWING!**

#### **Stroomslaggevaar!**

Foutieve elektrische installatie of te hoge netspanning kunnen elektrische schokken tot gevolg hebben.

- Gebruik het product niet wanneer het zichtbaar beschadigd is.
- Demonteer het product niet in zijn afzonderlijke onderdelen. Ondeskundige ingrepen kunnen leiden tot elektrische schokken of storingen.
- Dompel het apparaat in geen geval onder in water.
- Pak het product nooit vast met natte handen.
- Houd het product uit de buurt van open vuur en hete oppervlakken.
- Gebruik het product nooit in vochtige ruimten of in de regen.
- Stel het product niet bloot aan regen of extreme weersomstandigheden, zoals temperaturen onder het vriespunt, hagel of extreme hitte.
- Plaats het product nooit zo, dat het in water kan vallen.
- Probeer nooit een elektrische apparaat dat in het water is gevallen, vast te pakken.
- Zorg ervoor dat er geen vloeistoffen in het product terechtkomen en droog het product zo nodig goed af voordat u het weer in gebruik neemt.
- Zorg ervoor dat kinderen geen voorwerpen in het product steken.

### **WAARSCHUWING!**

**Gevaar voor kinderen en personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens (bijvoorbeeld door een handicap of bij verminderde fysieke of mentale vermogens bij ouderdom) of onvoldoende ervaring en kennis (bijvoorbeeld oudere kinderen).**

### **WAARSCHUWING!**

#### **Gevaar vanwege batterijen!**

**Als batterijen op ondeskundige wijze worden gebruikt, bestaat risico op een explosie of chemische brandwonden door lekkende batterijvloeistof.**

- Werp batterijen niet in vuur. Als batterijen in vuur, een hete oven of een mechanische versnipperaar worden geworpen of worden opengesneden, kan een explosie ontstaan.
- Als een batterij aan een extreem hoge temperatuur wordt blootgesteld, kan dit leiden tot een explosie of het ontsnappen van brandbare vloeistoffen of gassen.
- Als een batterij wordt blootgesteld aan een zeer lage luchtdruk, kan dit leiden tot een explosie of het ontsnappen van brandbare vloeistoffen of gassen.
- Stel batterijen niet bloot aan direct zonlicht en hitte. Verhoogd risico op lekken!
- Laad batterijen niet op, haal ze niet uit elkaar en sluit ze niet kort.
- Explosiegevaar!
- Consulteer onmiddellijk een arts als u vermoedt dat een batterij is ingeslikt of op andere wijze in het lichaam terecht is gekomen.
- Pak lekkende batterijen niet vast. Komt u toch met batterijvloeistof in contact, was de getroffen plek dan grondig met overvloedig schoon water. Als er een huidreactie wordt veroorzaakt door de gelekte batterijvloeistof of er vloeistof in de ogen terecht is gekomen, zoek dan ook medische hulp.
- Gebruik het product niet langer als het batterijvak waarin de batterij is ondergebracht, niet meer goed kan worden gesloten. Verwijder de batterij en bewaar deze buiten bereik van kinderen.

## 4. INBEDRIJFNAME:

1. Plaats de bijgeleverde LR03 batterij in het batterijvak aan de voorkant van het toetsenbord volgens de polariteit.
2. Steek de USB-ontvanger in een geschikte USB-aansluiting op uw computer.
3. Dankzij Plug & Play is het toetsenbord na korte tijd klaar voor gebruik zonder software-installatie.

De toetstoewijzing is de standaard Windows®-variant. Om de functietoetsen F1 tot F12 te gebruiken, houdt u de Fn-toets tegelijkertijd ingedrukt.

## 5. TECHNISCHE GEGEVENS:

|                                        |                              |
|----------------------------------------|------------------------------|
| Model                                  | WKB1000 013                  |
| Aansluitingen                          | 1x USB 2.0 A bus             |
| Frequentiebereik                       | 2,4 GHz                      |
| Spanningsvoorziening                   | via batterij: 1,5 V DC       |
| Type batterij                          | 1x LR03 (AAA)                |
| Aantal toetsen                         | 104                          |
| Ondersteunde besturingssystemen        | vanaf Windows® 2000          |
| Lifetime                               | ca. 8 miljoen toetsaanslagen |
| Afmetingen (breedte x hoogte x diepte) | 439 x 23 x 141 mm            |

## 6. ONDERHOUD & REINIGING:

### **AANWIJZING!**

#### **Kortsluitingsgevaar!**

Als er water of een andere vloeistof in de behuizing binnendringt, kan er kortsluiting ontstaan.

Dompel het product nooit onder in water of een andere vloeistof. Zorg ervoor dat er geen water of andere vloeistoffen in de behuizing binnendringen.

### **AANWIJZING!**

#### **Gevaar voor beschadiging!**

Door een ondeskundige omgang met het product kan dit beschadigd raken. Gebruik geen agressieve reinigingsmiddelen, borstels met metalen of nylon haren of scherpe of metalen voorwerpen, zoals messen, harde spatels en dergelijke om het product schoon te maken. Hierdoor kunnen de oppervlakten beschadigd raken.

1. Schakel het product uit voordat u het gaat schoonmaken.
2. Reinig het product met een schone, droge doek.
3. Gebruik bij hardnekkige verontreinigingen op het product een licht bevochtigde doek en eventueel een beetje mild afwasmiddel.
4. Laat alle onderdelen daarna helemaal drogen.

## OPBERGEN

Zorg ervoor dat alle onderdelen volkomen droog zijn voordat u ze opbergt. Bewaar het product steeds op een droge plek. Sla het product ontoegankelijk voor kinderen en veilig afgesloten op, bij een temperatuur van minimaal 5 °C en maximaal 20 °C (kamertemperatuur).

## AFVALVERWERKING

#### **Verpakking afvoeren**



Verwerk het afval uitgesorteerd. Voer papier en karton af met het oud papier, folie met het PMD-afval.

#### **Product afvoeren**

(van toepassing in de Europese Unie en andere Europese staten met systemen voor gescheiden inzameling van afvalstoffen)

### **Afgedankte elektrische apparaten mogen niet worden afgevoerd via het huisvuil!**



Als elektrische apparaten niet langer kunnen worden gebruikt, is iedere consument **wettelijk verplicht om deze afzonderlijk van het huishoudelijke afval** in te leveren bij een gespecialiseerd verwerkingsbedrijf, bijvoorbeeld het inzamelingspunt van uw gemeente. Zo kan er voor worden gezorgd dat de materialen in afgedankte apparaten doelmatig worden hergebruikt en niet in het milieu terechtkomen. Elektrische apparaten zijn daarom gemarkeerd met het hier afgebeelde symbool.

### **Vereenvoudigde Conformiteitsverklaring volgens RED-richtlijnen**

Schwaiger GmbH verklaart hierbij dat het beschreven type radioapparatuur voldoet aan Richtlijn 2014/53/EU en aan de overige richtlijnen die op het product van toepassing zijn. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op volgend Internetadres: <http://konform.schwaiger.de>

#### **Uitsluiting van aansprakelijkheid**

Schwaiger GmbH aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid en garantie voor schade die resulteert uit ondeskundige installatie of montage alsook ondeskundig gebruik van het product of een niet naleven van de veiligheidsinstructies.

#### **Fabrikanteninformatie**

Geachte klant, indien u technisch advies nodig heeft en uw vakhandelaar u niet kan helpen, gelieve onze technische ondersteuning te contacteren.

#### **Kantooruren**

Technische ondersteuning in het Duits) Maandag tot vrijdag: 08:00 - 17:00 uur

Serdeczne gratulacje i podziękowania za zakup tego produktu Schwaiger. Niniejsza instrukcja obsługi powinna pomóc ci w korzystaniu i obsłudze niniejszego produktu. Należy dokładnie przeczytać instrukcję obsługi. W trakcie całego okresu użytkowania produktu należy przechowywać instrukcję i przekazywać ją kolejnym użytkownikom lub właścicielom. Sprawdzić, czy zawartość jest kompletna i upewnić się, że nie ma żadnych nieprawidłowych ani uszkodzonych części.

## 1. ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA:

- Klawiatura
- Odbiornik USB
- LR03 Bateria
- Instrukcja obsługi

## 2. UŻYTKOWANIE ZGODNIE Z PRZEZNACZENIEM:

Klawiaturę można podłączyć zarówno do komputera stacjonarnego, jak i do laptopa. Połączenie odbywa się drogą radiową. Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku prywatnego i nie nadaje się do użytku komercyjnego. Produkt należy użytkować wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji obsługi. Każde inne użycie jest uważane za niewłaściwe i może spowodować uszkodzenie mienia.

## 3. OGÓLNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA I OSTRZEŻENIA



### OSTRZEŻENIE!

#### Niebezpieczeństwo porażenia prądem!

Wadliwa instalacja elektryczna lub zbyt wysokie napięcie sieciowe mogą spowodować porażenie prądem elektrycznym.

- Z produktu nie należy korzystać, gdy nosi on widoczne ślady uszkodzeń lub przewód sieciowy jest wadliwy.
- Nie rozbierać produktu na części. Niewłaściwa ingerencja w urządzenie może spowodować porażenie prądem elektrycznym i nieprawidłowe działanie.
- Nigdy nie zanurzać produktu w wodzie.
- Nigdy nie dotykać produktu ani przewodu przyłączeniowego bądź wtyczki sieciowej mokrymi dłońmi.
- Trzymać produkt z dala od źródeł otwartego ognia i gorących powierzchni.
- Nigdy nie korzystać z produktu w pomieszczeniach o dużej wilgotności lub podczas deszczu.
- Nie wystawiać produktu na działanie deszczu ani ekstremalnych warunków atmosferycznych, takich jak np. ujemne lub nadmiernie wysokie temperatury czy też grad.
- Uważać, aby do wnętrza produktu nie przedostał się jakiegokolwiek płyn, a w razie potrzeby przed ponownym uruchomieniem dokładnie go osuszyć.
- Uważać, aby dzieci nie wkładały do wnętrza produktu żadnych przedmiotów.



### OSTRZEŻENIE!

**Zagrożenia dla dzieci i osób o ograniczonej sprawności fizycznej, zmysłowej lub umysłowej (na przykład częściowo niepełnosprawnych, starszych osób z ograniczeniem sprawności fizycznej i umysłowej) albo brakiem doświadczenia i wiedzy (na przykład starsze dzieci).**



### OSTRZEŻENIE!

#### Niebezpieczeństwo ze strony baterii!

**Nieprawidłowe używanie baterii stwarza zagrożenie wybuchem lub podrażnieniem przez wypływającą z niej ciecz.**

- Nie wrzucać baterii do ognia. Wrzucenie baterii do ognia, gorącego piekarnika, mechaniczne zgniecenie lub przecięcie baterii może spowodować wybuch.
- Narażenie akumulatora na działanie ekstremalnie wysokich temperatur otoczenia może spowodować wybuch lub wyciek łatwopalnej cieczy lub gazu.
- Narażenie akumulatora na działanie skrajnie niskiego ciśnienia atmosferycznego może spowodować wybuch lub wyciek łatwopalnej cieczy lub gazu.
- Nie należy wystawiać baterii na nieograniczone działanie promieni słonecznych i ciepła. Zwiększone ryzyko wycieku!
- Nie należy ładować, demontować ani zwierać baterii. Ryzyko wybuchu!
- W przypadku podejrzenia poknięcia baterii lub dostania się jej do organizmu w inny sposób, należy natychmiast skontaktować się z lekarzem.
- Nie należy dotykać baterii, które wylały. Jeśli dojdzie do kontaktu z płynem akumulatorowym, należy dokładnie umyć dotknięte miejsce dużą ilością czystej wody. Jeśli wyciekający płyn z baterii spowoduje reakcję skórą lub dostanie się do oczu, należy zasięgnąć dodatkowej pomocy medycznej.
- Jeśli nie można bezpiecznie zamknąć komory baterii zawierającej baterie, należy zaprzestać używania produktu. Wyjąć baterie i przechowywać je w miejscu niedostępnym dla dzieci.

## 4. URUCHOMIENIE STRONY:

1. Włożyć dostarczoną baterię LR03 do komory baterii z przodu klawiatury zgodnie z jej polaryzacją.
2. Podłączyć odbiornik USB do odpowiedniego gniazda USB w komputerze.
3. Dzięki funkcji Plug & Play klawiatura jest gotowa do użycia po krótkim czasie bez konieczności instalacji oprogramowania.

Przypisanie klawiszy to standardowy wariant Windows®.

Aby użyć klawiszy funkcyjnych od F1 do F12, naciśnij i przytrzymaj jednocześnie klawisz Fn.

## 5. DANE TECHNICZNE:

|                                |                      |
|--------------------------------|----------------------|
| Numer artykułu                 | WKB1000 013          |
| Przyłącza                      | 1x Wtyczka USB 2.0 A |
| Zakres częstotliwości          | 2,4 GHz              |
| Zasilanie                      | o baterii: 1,5 V DC  |
| Typ baterii                    | 1x LR03 (AAA)        |
| Liczba klawiszy                | 104                  |
| Obsługiwane systemy operacyjne | od Windows® 2000     |
| Dożywność                      | ok. 8 mln uderzeń    |
| Wymiary (szer. x wys. x (gł))  | 439 x 23 x 141 mm    |

## 6. KONSERWACJA I CZYSZCZENIE:

### ❗ UWAGA!

#### Niebezpieczeństwo zwarcia!

Wnikająca do obudowy woda lub inne ciecze mogą spowodować zwarcie.

Nigdy nie zanurzać produktu w wodzie ani w innych cieczach. Uważać, aby do obudowy nie przedostała się woda lub inne ciecze.

### ❗ UWAGA!

#### Niebezpieczeństwo uszkodzenia!

Niewłaściwa obsługa produktu może spowodować jego uszkodzenie.

Nie stosować agresywnych środków czyszczących, szczotek z metalowym lub nylonowym włosiem ani ostrych lub metalowych przedmiotów do czyszczenia, takich jak noże, ostre szpatułki itp. Mogą bowiem spowodować uszkodzenie powierzchni.

1. Przed przystąpieniem do czyszczenia należy wyłączyć produkt
2. Czyścić produkt miękką, suchą ściereczką.
3. Razie uporczywych zanieczyszczeń produktu użyć lekko zwilżonej ściereczki i ew. niewielkiej ilości łagodnego płynu do mycia naczyń.
4. Następnie pozostawić wszystkie części do pełnego wyschnięcia.

## PRZECHOWYWANIE

Przed odłożeniem do przechowywania wszystkie części muszą być całkowicie wyschnięte.

Produkt należy zawsze przechowywać w suchym miejscu.

Przechowywać produkt w miejscu niedostępnym dla dzieci, bezpiecznie zamknięty i w temperaturze od 5 do 20°C (temperatura pokojowa).

## DYSPOZYCJA

### Utylizacja opakowań



Opakowania utylizować zgodnie z typem. Teksturę i karton wrzucamy do pojemnika na makulaturę, a folię do pojemnika na surowce wtórne.

### Utylizacja produktu

(Dotyczy Unii Europejskiej i innych krajów europejskich posiadających systemy selektywnej zbiórki materiałów nadających się do recyklingu)

### Zużytych urządzeń elektrycznych nie wolno wyrzucać do odpadów domowych!



Jeżeli produkt nie może być dłużej używany, każdy konsument jest prawnie zobowiązany do usunięcia starych urządzeń elektrycznych oddzielnie od odpadów domowych, np. w punkcie zbiórki w swojej gminie lub dzielnicy, oddzielnie od odpadów domowych, np. w punkcie zbiórki w swojej gminie. Zapewnia to prawidłowy recykling starych urządzeń i zapobiega negatywnemu wpływowi na środowisko. Dlatego też urządzenia elektryczne są oznaczone przedstawionym tutaj symbolem.

### Uproszczona deklaracja zgodności zgodnie z dyrektywami RED

Firma Schwaiger GmbH deklaruje niniejszym, że opisywany typ urządzenia radiowego jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE oraz pozostałymi dyrektywami dotyczącymi tego produktu. Pełna deklaracja zgodności UE jest dostępna online pod tym adresem: <http://konform.schwaiger.de>

### Wykluczenie odpowiedzialności

Szanowny Kliencie, jeżeli potrzebne są porady techniczne, a sprzedawca nie jest w stanie pomóc, należy skontaktować się z naszym działem wsparcia technicznego.

### Informacja producenta

Szanowny Kliencie, jeżeli potrzebne są porady techniczne, a sprzedawca nie jest w stanie pomóc, należy skontaktować się z naszym działem wsparcia technicznego.

### Godziny pracy

(Pomoc techniczna w języku polskim)  
poniedziałku do piątku: godz. 08:00 - 17:00